

**Emnerapport for FRAN303/304 –
Seminaremne, språklig eller litterært
Vår 2012**

Studienivå: Master
Undervisningsspråk: Fransk

Læringsutbytte/ resultat:

303:

- ”**Kunnskapar**

Etter fullført språkleg emne skal studenten ha god innsikt i teoretisk basis og metodiske innfallsvinklar for det feltet som er blitt gjennomgått, og kjennskap til nyare forskning innan dette feltet. Etter fullført litterært emne skal studenten ha god innsikt i problemstillingar knytte til litteratur og litteraturteori som er blitt gjennomgått, og kjennskap til nyare forskning innan det aktuelle feltet.

- **Dugleik**

Etter fullført emne skal studenten vera i stand til å gje undervisning og drive forskning og anna fagleg utviklingsarbeid som gjeld temaet emnet omhandlar.

- **Generell kompetanse**

Ved fullført emne skal studenten ha overblikk over det temaet som er gjennomgått, slik at han/ho kan representera fagfeltet i tverrfaglege og internasjonale samanhengar.

Studenten skal kunna planleggja og gjennomføra arbeidsoppgåver som strekkjer seg over ei viss tid.

Han/ho skal sjølvstendig kunna halda fram med eiga kompetanseutvikling og spesialisering”.

304:

- ”**Kunnskapar**

Etter fullført språkleg emne skal studenten ha god innsikt i teoretisk basis og metodiske innfallsvinklar for det feltet som er blitt gjennomgått, og kjennskap til nyare forskning innan dette feltet. Etter fullført litterært emne skal studenten ha god innsikt i problemstillingar knytte til litteratur og litteraturteori som er blitt gjennomgått, og kjennskap til nyare forskning innan det aktuelle feltet.

- **Dugleik**

Etter fullført emne skal studenten vera i stand til å gje undervisning og driva forskning og anna fagleg utviklingsarbeid på internasjonalt nivå som gjeld temaet emnet omhandlar.

- **Generell kompetanse**

Ved fullført emne skal studenten ha oversyn over det temaet som er gjennomgått, slik at han/ho kan representera fagfeltet i tverrfaglege og internasjonale sammenhengar”.

Pensum

Litterære tekster

L'Étranger (roman, 1942)

La Mort heureuse (roman, parution posthume 1971)

Le Malentendu (pièce, 1944)

La Peste (roman, 1947)

La Chute (roman, 1956)

Teori/ filosofiske tekster

Utdrag fra *Le Mythe de Sisyphe* :

L'absurde et le suicide

Les murs absurdes

Le suicide philosophique

La liberté philosophique (pp. 11-92)

Le mythe de Sisyphe (pp. 163-168)

Utdrag fra *L'Homme révolté* :

I. L'Homme révolté

II. La révolte métaphysique

Les Fils de Caïn

La Négation absolue (pp. 63-90)

V. La Pensée de midi (pp. 300-324)

Antall studenter tatt opp på emnet:

303: 5 undervisningsmeldte, 4 leverte oppgave

304: 5 undervisningsmeldte, 3 leverte oppgave

Undervisning

Undervisning 2 t pr uke i 12 uker. Av disse hadde Jorunn S. Gjerden ansvaret for 7 forelesninger og Helge Vidar Holm for 3, og student Knut Arne Kringstad for én (gjennomgang av *La Mort heureuse*) .

I tillegg administrerte Jorunn S. Gjerden de obligatoriske muntlige studentinnleggene.

Undervisningen besto av gjennomgang av litterære og filosofiske tekster av forfatteren Albert Camus. Det ble til dels gjort utstrakt bruk av Powerpoint-presentasjoner, som i forkant av forelesningen ble lagt ut på Mi side til studentene, slik at de fikk muligheten til å printe ut lysbildene og notere direkte på utskriften dersom de ønsket det (dette som et resultat av forespørsler fra studenter tidligere semester). Presentasjonene ble også liggende tilgjengelige for studentene i fillageret på Mi side ut semesteret. I tillegg ble sekundærlitteratur/artikler henvist til i undervisningen (men som ikke inngikk i pensum) lagt ut på Mi side for videre lesning til de studentene som ønsket det.

Ellers var Jorunn S. Gjerden tilstede på alle Holms timer, og Holm på de fleste av Gjerdens, slik at undervisningen fikk et tydelig dialog-preg. Dette synes vi lærere fungerte meget bra, og studentene lot også til å sette pris på det, da det gjorde det lettere for dem selv å ta ordet og delta i diskusjonen.

Oppmøtet på forelesningene var jevnt over veldig bra, med mellom 7-10 studenter hver gang (også i hvert fall én student som var ferdig med mastereksamen og i gang med masteroppgave deltok også i undervisningen), og studentene virket i høy grad deltakende, interesserte og stadig mer personlig engasjerte, og det utviklet seg i løpet av semesteret en veldig fin tone, stemning og lagånd i gruppen som vi som forelesere satte stor pris på.

Nivået på de obligatoriske muntlige innleggene var noe varierende, fra under middels til veldig bra.

Generelt sett fikk vi det travelt på forelesningene mht å gå gjennom pensum, og 3 ekstratimer ble også satt opp, inkl en siste oppsummeringsforelesning der studentene fikk stille lærerne faglige spørsmål som en siste oppkjøring til eksamen. Vi fikk også inntrykk av at studentene ville satt pris på mer gruppe/kollokvieundervisning med rom for enda mer diskusjon omkring pensumverkene enn det vi fikk tid til på forelesning.

Studentevaluering

Det ble foretatt evaluering av FRAN303/304 våren 2012, men dessverre var det bare to studenter som leverte ferdig utfylt skjema.

- Begge oppgir at de er godt fornøyd med seminaremnet totalt sett.
- Begge har deltatt på nesten alle forelesninger.
- Utbyttet av forelesningene oppgis som godt. Undervisningen har vært hhv veldig relevant og relevant.
- Pensum i forhold til kurssets læringsutbytte oppgis som veldig relevant.
- Kommunikasjonen mellom studenter og lærere karakteriseres som veldig bra.
- Tema for obligatoriske oppgaver: hhv interessant og svært interessant (her fikk studentene stor frihet til å velge emner selv), og arbeidet med oppgavene oppgis å ha vært lærerikt.
- Tilbakemelding fra forelesere: meget relevante.
- Bruk av Mi side: God. Læringsressurser på Mi side: svært nyttige.
- Studieadministrativ oppfølging: God.
- Begge studenter vurderer egen innsats i emnet som bra, og oppgir at de har lagt ned 10-15 arbeidstimer pr uke.

Faglæreres samlede vurderinger, med eventuelle forslag til endringer

Begge faglærere var godt fornøyde med seminaremnet, både mht samarbeidet oss imellom, det faglige innholdet, kommunikasjon og tilbakemelding fra studentene og eksamensresultatene. Det er kanskje noe uvanlig å fordype seg i såpass stor grad i ett forfatterskap over et helt semester, men det viste seg å fungere veldig godt i praksis, og åpne for et bredt spekter av refleksjoner tross spesialiseringsnivået.

Noen studenter ytret i løpet av semesteret ønske om gruppeundervisning, med enda mer rom for diskusjon omkring pensumverkene. Dette kunne muligens enklest løses med noen flere ordinære undervisningstimer i løpet av semesteret, slik at man fikk enda mer tid til samtale på forelesningene, iom at det er såpass små studentgrupper det uansett vil være snakk om.

Vurderingsformer

303: 3 ukers semesteroppgave på 4000 ord, med obligatorisk veiledning

304: 20 minutters foredrag med én ukes forberedelse, med obligatorisk veiledning.

Eksamensresultater

Åtte av de ti undervisningsmeldte gjennomførte eksamen. Alle bestod eksamen.

Bergen, 23.10.12

Jorunn S. Gjerden (sign.), emneansvarlig FRAN303

Helge Vidar Holm (sign.), emneansvarlig FRAN304